

Elegance



MONTAGEANLEITUNG

Seite 2

MOUNTING INSTRUCTIONS

Page 4

INSTRUCTION DE MONTAGE

Page 6

MONTAGEHANDLEIDING

Pagina 8

UPUTA ZA MONTAŽU

Stranica 10

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Strana 12

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

14. oldal

NAVODILO ZA MONTAŽO

Stran 16

MONTÁŽNY NÁVOD

Strana 18

Русский

стр. 20

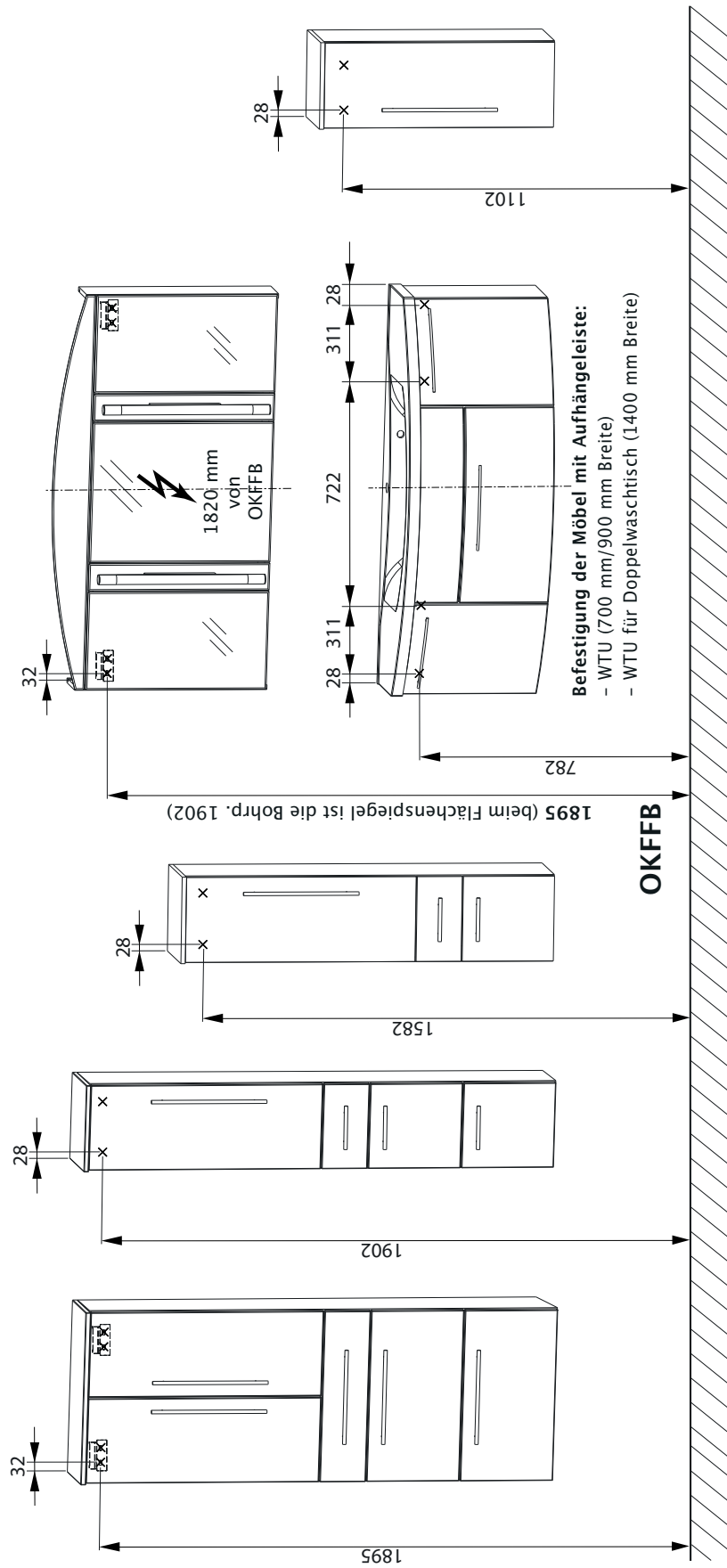
MONTERINGSANVISNING

Sida 22

INSTRUKCJA MONTAŻU

Strona 24

MAßÜBERSICHT (IN MM)



OKFFB = Oberkante Fertigfußboden

x = Bohrposition in Wand

SICHERHEITSHINWEISE

- Montage nur durch fachkundige Personen.
- **Warnung: Bei fehlerhafter Montage besteht Gefahr!**
- Prüfen, ob die Wand für die Montage geeignet ist und die Befestigungsmittel für die auftretenden Kräfte verwendbar sind.
- Bitte lesen Sie die Montageanleitung vor der Badmontage sorgfältig durch.
- Das beigelegte Befestigungsmaterial ist nur für massive, ausreichend tragfähige Wände ausgelegt.
- ⚠️ Elektroinstallationen dürfen nur vom Elektrofachmann nach **DIN VDE 0100-701** (VDE 0100-701):2008-10 durchgeführt werden.
- Elektrifizierte Spiegelschränke/Flächenspiegel müssen einen Mindestabstand von 60 cm zu Badewanne/Dusche aufweisen.
- Die Sicherheitsvorschriften und Normen der jeweiligen Länder sind zu beachten.

WICHTIGE INFORMATIONEN

- Kontrollieren Sie die Verpackung bei Anlieferung auf äußere Beschädigungen.
- Bitte überprüfen Sie die Anzahl der gelieferten Badmöbel und die dazugehörigen Beschlagsets (Schrauben, Abdeckkappen, Griffe etc.) mit dem Lieferschein bzw. dem Artikelaufkleber auf der Verpackung.
- **Achtung:** Schutzkappen der Spiegelschränktüren erst nach Montage der Türen entfernen, damit die Spiegelkanten nicht beschädigt werden.
- Vorhandene Niveau-Unterschiede durch auftragende Wandbeläge, z. B. Teilverfliesung, durch geeignete Distanzleisten ausgleichen.
- Nicht ausreichend tragfähige Wände verstärken.
- Bohrmaße von OKFFB nach Maßübersicht.
- Befestigung der Möbel mit Aufhängeleiste:
 - Hochschrank (bei 600 mm Breite)
 - Spiegelschrank
 - WTU (bei 700 und 900 mm Breite)
 - WTU für Doppelwaschtisch (1400 mm Breite)
- Aufhängeleiste immer mit 2 Schrauben an Wand befestigen!
- Unterschiedliche Aufhängehöhe bei Spiegelschrank und Flächenspiegel beachten.
- Seitlicher Abstand der Möbel zueinander ist frei wählbar.

HILFSMITTEL

- Bohrmaschine/Akkuschrauber
- Steinbohrer Ø8 mm
- Holzbohrer Ø4 mm
- Gliedermaßstab/Maßband
- Wasserwaage
- Schraubendreher mit Kreuzschlitz 3,5 mm
- Maulschlüssel SW 14
- Schraubzwingen
- Bleistift
- Silikon (transparent und lösungsmittelfrei)

PFLEGEANLEITUNG

- **Achtung:** Keine Chemikalien, aggressive Fleckenmittel oder Scheuermittel verwenden!
- Zur Reinigung der Möbel verwenden Sie am besten ein feuchtes Tuch mit etwas Feinspülmittel.
- Achten Sie darauf, dass keine Tropfenrückstände am unteren Rand der Badmöbel verbleiben.
- Den Spiegel mit einem feuchten Tuch oder einem Fensterleder abreiben.
- Einfache Reinigung des Waschbeckens mit allen gewöhnlichen, körnerlosen Reinigungsmitteln.

i ANLEITUNG AUFBEWAHREN

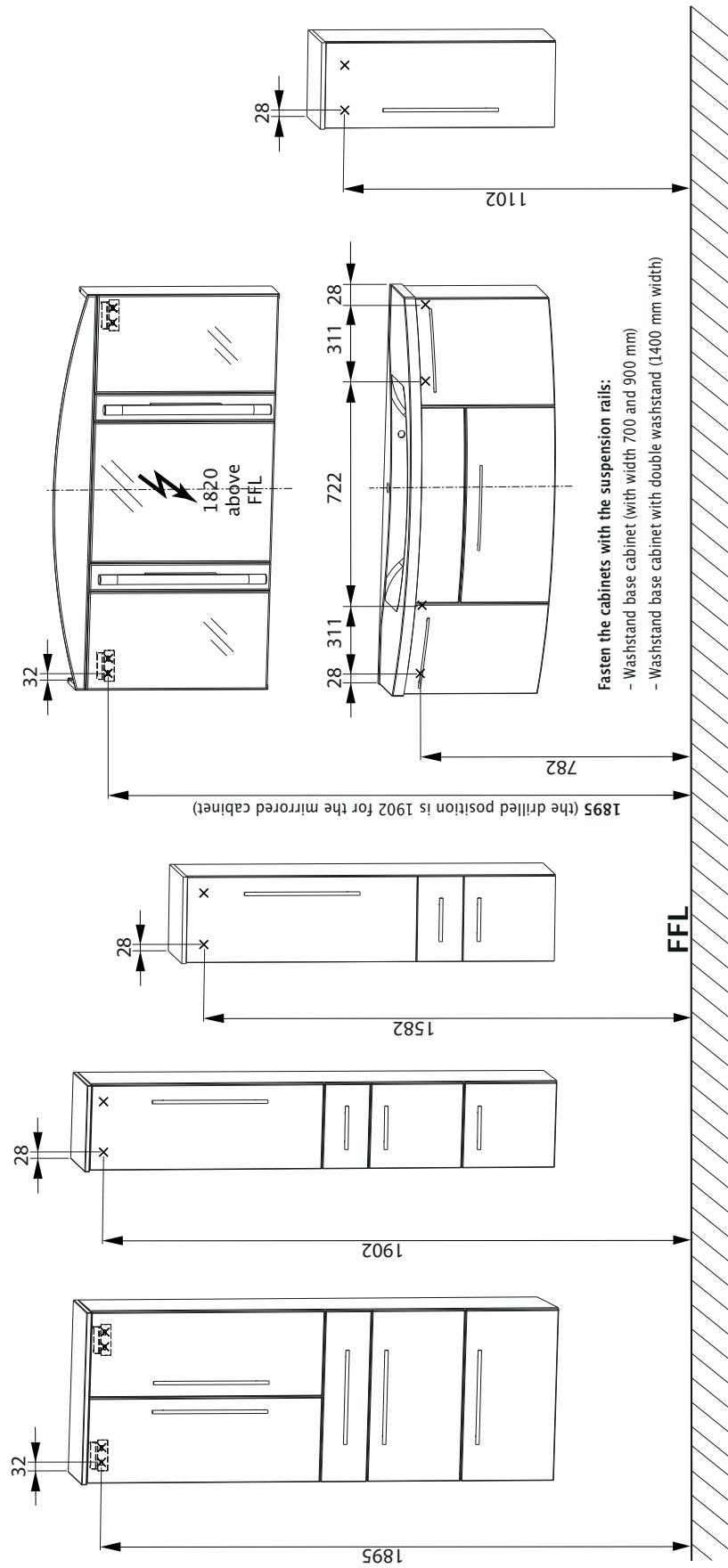
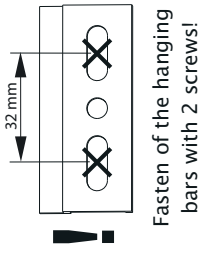
Achtung: Anleitung gut aufheben, sie beinhaltet Informationen zur Installation und den Betrieb der Produkte!

MONTAGEREIHENFOLGE

i Abbildungen auf den Seiten 4, 5 und 6

1. **Türen demontieren (Abb. A)**
2. **Leuchten montieren (Abb. B/B1/B2/C)**
 - ⚠️ Netzleitung muss spannungsfrei sein!
3. **Möbel aufhängen**
 - Spiegelschrank/Flächenspiegel (Mitte Spiegelschrank = Mitte Wasseranschluss)
 - Hochschranke, Mittelschranke
 - Highboard
 - Waschtischunterschrank (Mitte WTU = Mitte Wasseranschluss)
 - Waschtisch
4. **Flächenspiegel ausrichten (Abb. D)**
5. **Schränke ausrichten (Abb. E/E1)**
6. **WTU mit Aufhängeleiste montieren (Abb. F)**
 - **Achtung:** Nur bei Breite 700 mm/900 mm und 1400 mm für Doppelwaschtisch!
7. **Waschtisch aufsetzen (Abb. G)**
8. **Waschtisch abdichten (Abb. H)**
9. **Ablageplatte aufschrauben (Abb. I)**
 - **Achtung:** Nicht durch die Ablageplatte bohren!
 - Die beigelegten Schrauben benutzen.
10. **Türen montieren (Abb. J)**
11. **Türdämpfung einstellen (Abb. K)**
12. **Türen ausrichten (Abb. L/L1/L2)**
13. **Schubkästen einstellen (Abb. M/M1)**
14. **Leuchtmittel wechseln (Abb. N/O/P)**

DIMENSIONED LAYOUT (IN MM)



FFL = finished floor level

x = drilled position in the wall

SAFETY ADVICE

- The mounting must only be done by experts.
- **Warning: defective mounting is dangerous!**
- Check whether the wall is suitable for the mounting and that the fasteners are strong enough for the forces involved.
- Please read through the mounting instructions carefully before mounting in the bathroom.
- The enclosed fastening material is only suitable for solid walls of sufficient load-bearing strength.
- **!** Electrical installations should only be carried out by a specialist electrician DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):2008-10.
- Electrified, mirrored cabinets and flat mirrors must be located at a minimum distance of 600 mm away from the bath or shower.
- The safety regulations and standards of the particular countries must be observed.

IMPORTANT INFORMATION

- Inspect the packaging for external damage when it is delivered.
- Please check the number of bathroom cabinets supplied and the associated sets of ironmongery (screws, cover caps, handles, etc.) against the delivery note or the article's label on the packaging.
- **Caution:** only remove the protective caps on the mirrored cabinet's doors after mounting the doors, in order to avoid damaging edges of the mirrors.
- Use suitable spacers or distance blocks to even out the existing differences in level caused by coverings applied to the walls, e.g., partial tiling.
- Reinforce any walls of insufficient load-bearing strength.
- The drilled dimensions are measured from the FFL according to the dimensioned layout.
- Fasten the cabinets with the suspension rails:
 - Tall cupboard (600 mm width)
 - Mirror cabinet
 - Washstand base cabinet (with width 700 and 900 mm)
 - Washstand base cabinet with double washstand (1400 mm width)
- Always fasten the hanging bar to the wall with 2 screws!
- Note the different suspension height for the mirrored cabinet and the flat mirror.
- The horizontal spacing between the cabinets can be chosen freely.

TOOLS

- Drill and battery-operated screwdriver
- Stone drill bit of 8 mm dia.
- Wood drill bit of 4 mm dia.
- Folding metre rule and measuring tape
- Spirit level
- Screwdriver with a 3.5 mm tip for Phillips screws
- 14 mm wide open-jawed spanner
- Screw clamps
- Pencil
- Silicone sealant (transparent and solvent-free)

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- **Caution:** do not use any chemicals, aggressive detergent paste or scouring powder.
- The best way of cleaning the cabinet is to use a damp cloth with some mild washing-up liquid.
- Take care that no residue from droplets remains on the lower edge of bathroom cabinets.
- Polish the mirror with a damp cloth or chamois leather.
- The washbasin can be easily cleaned with any of the usual, non-abrasive cleaning agents.

i KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE

Caution: keep the instructions safely because they contain information about installing and operating the products.

MOUNTING SEQUENCE

i Illustrations in the appendix

1. **Dismantling the doors (Fig. A)**
2. **Mounting the lights (Figs. B/B1/B2/C)**
 - !** The electrical mains supply cable must be voltage-free!
3. **Suspending the cabinets**
 - Mirrored cabinet or flat mirror (centre of the mirrored cabinet = centre of the water supply connection)
 - Centre cabinets, tall cabinets
 - High board
 - Washstand base cabinet/Washstand (centre of the washstand base cabinet = centre of the water supply connection)
4. **Aligning the flat mirror (Fig. D)**
5. **Aligning the cabinets (Figs. E/E1)**
6. **Mount washstand base cabinet using the mounting strip (Fig. F)**
 - **Note:** Only with width 700 mm/900 mm and 1400 mm for double washstand!
7. **Putting on the washstand (Fig. G)**
8. **Sealing the washstand (Fig. H)**
9. **Screwing on the shelf (Fig. I)**
 - **Caution:** do not drill through the shelf!
 - Use the screws supplied.
10. **Mounting the doors (Fig. J)**
11. **Mounting the door damper (Fig. K)**
12. **Aligning the doors (Figs. L/L1/L2)**
13. **Adjusting the drawer (Figs. M/M1)**
14. **Changing the fluorescent tube (Figs. N/O/P)**

CONSIGNES DE SECURITE

- Ne confiez le montage qu'à des personnes compétentes
- **Mise en garde: un montage incorrect entraîne des risques!**
- Vérifiez si le mur est approprié pour le montage et si le matériel de fixation disponible est utilisable compte tenu des forces existantes.
- Lisez attentivement l'instruction de montage avant de procéder au baignoire.
- Le matériel de fixation fourni n'est prévu que pour des murs massifs, suffisamment portants.
- **!** Seul du personnel qualifié est autorisé à effectuer la mise en place d'installations électriques selon les normes en vigueur (en R.F.A. DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):2008-10).
- Les armoires de toilette/panneaux de miroir électrifiés doivent présenter une distance minimum de 60 cm jusqu'à la baignoire/douche.
- Les prescriptions de sécurité et les normes du pays respectif doivent être observées.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- Assurez-vous, lors de la livraison, que l'emballage ne présente pas de dommages extérieurs.
- Vérifiez le nombre de meubles de salle de bain fournis et les kits de quincaillerie correspondants (vis, capuchons, poignées, etc...) avec le bon de livraison et/ou l'étiquette des articles sur l'emballage.
- **Attention:** n'enlevez les capuchons protecteurs des portes de l'armoire de toilette qu'après le montage des portes afin que les bords du miroir ne soient pas endommagés.
- Compensez les différences de niveau par des revêtements muraux, par exemple, carrelage partiel, par des linteaux d'écartement appropriés.
- Renforcez les murs qui ne sont pas suffisamment portants.
- Distances de perçage de BSSA suivant la vue d'ensemble des cotes.
- Montage des meubles avec barrette d'accrochage:
 - armoire haute (largeur: 600 mm)
 - Armoire de toilette
 - Plan de lavabo (largeur: 700 ou 900 mm)
 - Plan de lavabo double (largeur: 1400 mm)
- Toujours fixer la barrette de suspension à l'aide de 2 vis !
- Observez les différentes hauteurs d'accrochage de l'armoire de toilette et des panneaux de miroir.
- La distance latérale entre les meubles peut être choisie librement.

OUTILS

- Perceuse/Perceuse sans fil
- Perceuse électrique à percussion Ø 8 mm
- Mèche à bois Ø 4 mm
- Mètre pliant/Mètre à ruban
- Niveau à bulle d'air
- Tournevis cruciforme 3,5 mm
- Clé plate, ouverture 14 mm
- Serre-joints
- Crayon
- Silicone (nettoyage avec produit incolore et sans solvant)

INSTRUCTION D'ENTRETIEN

- **Attention :** ne pas utiliser de produits chimiques, de produits spéciaux pour tâches ou de produits abrasifs corrosifs!
- Pour le nettoyage des meubles, le mieux est d'utiliser un chiffon humide imbibé d'un peu de liquide-vaisselle.
- Veillez à ce que des résidus de gouttes ne restent pas sur le bord inférieur des meubles de salle de bain.
- Nettoyez le miroir avec un chiffon humide ou une peau de chamois.
- Nettoyage aisé du lavabo au moyen de tout produit de nettoyage standard, sans grains.

i CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS

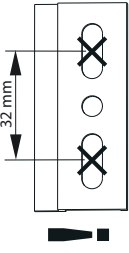
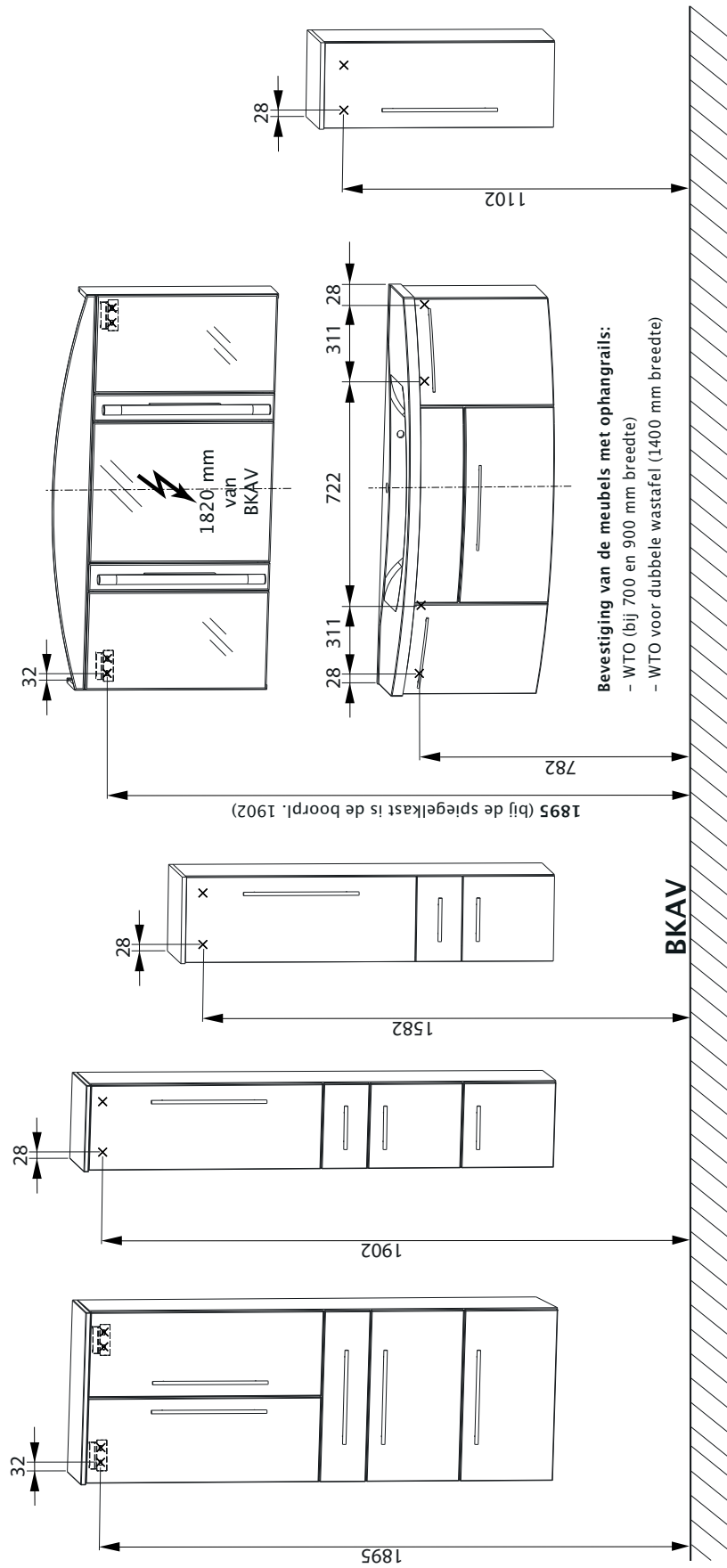
Attention: veillez à conserver les instructions; elles contiennent des informations relatives à l'installation et au fonctionnement des produits!

ORDRE DU MONTAGE

i Illustrations de l'annexe

1. **Démontez les portes (illustr. A)**
2. **Montez les lampes (illustr. B/B1/B2/C)**
 - !** La ligne d'alimentation doit être hors tension!
3. **Accrochez les meubles**
 - Armoire de toilette/Panneaux de miroir (milieu armoire de toilette = milieu branchement d'eau)
 - Armoires centrales, éléments du haut
 - Armoire haute
 - Élément sous plan de toilette/Lavabo (milieu élément sous plan de toilette = milieu branchement d'eau)
4. **Alignez les panneaux de miroir (illustr. D)**
5. **Alignez les éléments (illustr. E/E1)**
6. **Montage du lavabo à l'aide du support d'accrochage (illustr. F)**
 - **Avertissement:** seulement pour des largeurs de 700 mm ou 900 mm et de 1400 mm pour un double lavabo!
7. **Posez le lavabo (illustr. G)**
8. **Procédez à l'étanchéité du lavabo (illustr. H)**
9. **Vissez le plan de toilette (illustr. I)**
 - **Attention:** ne pas percer le plan de toilette!
 - Utilisez les vis fournies.
10. **Montez les portes (illustr. J)**
11. **Montez l'amortissement des portes (illustr. K)**
12. **Alignez les portes (illustr. L/L1)**
13. **Adaptez les tiroirs (illustr. M/M1)**
14. **Remplacez la/les ampoule(s) (illustr. N/O/P)**

MAATOVERZICHT (IN MM)



Bevestiging van de ophanglijsten met 2 schroeven!

BKAV = bovenkant afgewerkte vloer

x = boorplaats in de muur

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Montage alleen door vakkundige personen.
- **Waarschuwing: bij verkeerde montage bestaat gevaar!**
- Controleer of de muur voor de montage geschikt is en of de bevestigingsmiddelen voor de optredende krachten bruikbaar zijn.
- Lees a.u.b. de montagehandleiding zorgvuldig door alvorens de badkamer te installeren.
- Het bijgevoegde bevestigingsmateriaal is uitsluitend voor massieve muren met voldoende draagvermogen bedoeld.
- ⚠ Elektro-installaties mogen uitsluitend door elektrotechnici volgens DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):2008-10 uitgevoerd worden.
- Spiegelkasten/spiegels met een elektrische installatie moeten een minimumafstand van 60 cm tot de badkuip/douche hebben.
- De veiligheidsvoorschriften en normen van het betreffende land dienen in acht te worden genomen.

BELANGRIJKE INFORMATIE

- Controleer de verpakking bij de aflevering op uitwendige beschadigingen.
- Vergelijk a.u.b. het aantal van de geleverde badkamermeubels en de bijbehorende beslagsets (schroeven, afdekkappen, handvatten enz.) met de afleveringsbon of met de artikelsticker op de verpakking.
- **Let op:** verwijder de beschermkappen van spiegelkastdeuren pas na montage van de deuren, om beschadiging van de spiegelranden te voorkomen.
- Aanwezige niveauverschillen door een dikkere wandbekleding, bijv. gedeeltelijke betegeling, dienen met geschikte afstandslijsten te worden gecompenseerd.
- Wanden met onvoldoende draagvermogen dienen te worden verstevigd.
- Boorplaatsen vanaf BKAV volgens maatoverzicht.
- Bevestiging van de meubels met ophangrails:
 - Hogekast (600 mm breedte)
 - Spiegelkast
 - WTO (bij 700 en 900 mm breedte)
 - WTO voor dubbele wastafel (1400 mm breedte)
- Ophanglijst altijd met 2 schroeven aan de wand bevestigen!
- Let op de verschillende ophanghoogte bij spiegelkast en spiegel.
- De zijdelingse afstand tussen de meubels onderling kan vrij worden gekozen.

HULPMIDDELEN

- Boormachine/accuschroevendraaier
- Steenboor Ø 8 mm
- Houtboor Ø 4 mm
- Duimstok/meetlint
- Waterpas
- Schroevendraaier met kruiskop 3,5 mm
- Steeksleutel SW 14 mm
- Lijmtangen
- Potlood
- Silicone (transparant en oplosmiddelvrij)

ONDERHOUDSHANDLEIDING

- **Let op:** gebruik geen chemicaliën, agressieve vlekkenmiddelen of schuurmiddelen!
- Voor de reiniging van de meubels gebruikt u het beste een vochtige doek met wat mild afwasmiddel.
- Zorg ervoor dat er geen druppels aan de onderrand van de badkamermeubels achterblijven.
- De spiegel wrijft u met een vochtige doek of een zeemlap schoon.
- De wastafel kan eenvoudig worden gereinigd met alle gewone, korrelloze reinigingsmiddelen.

i HANDLEIDING BEWAREN

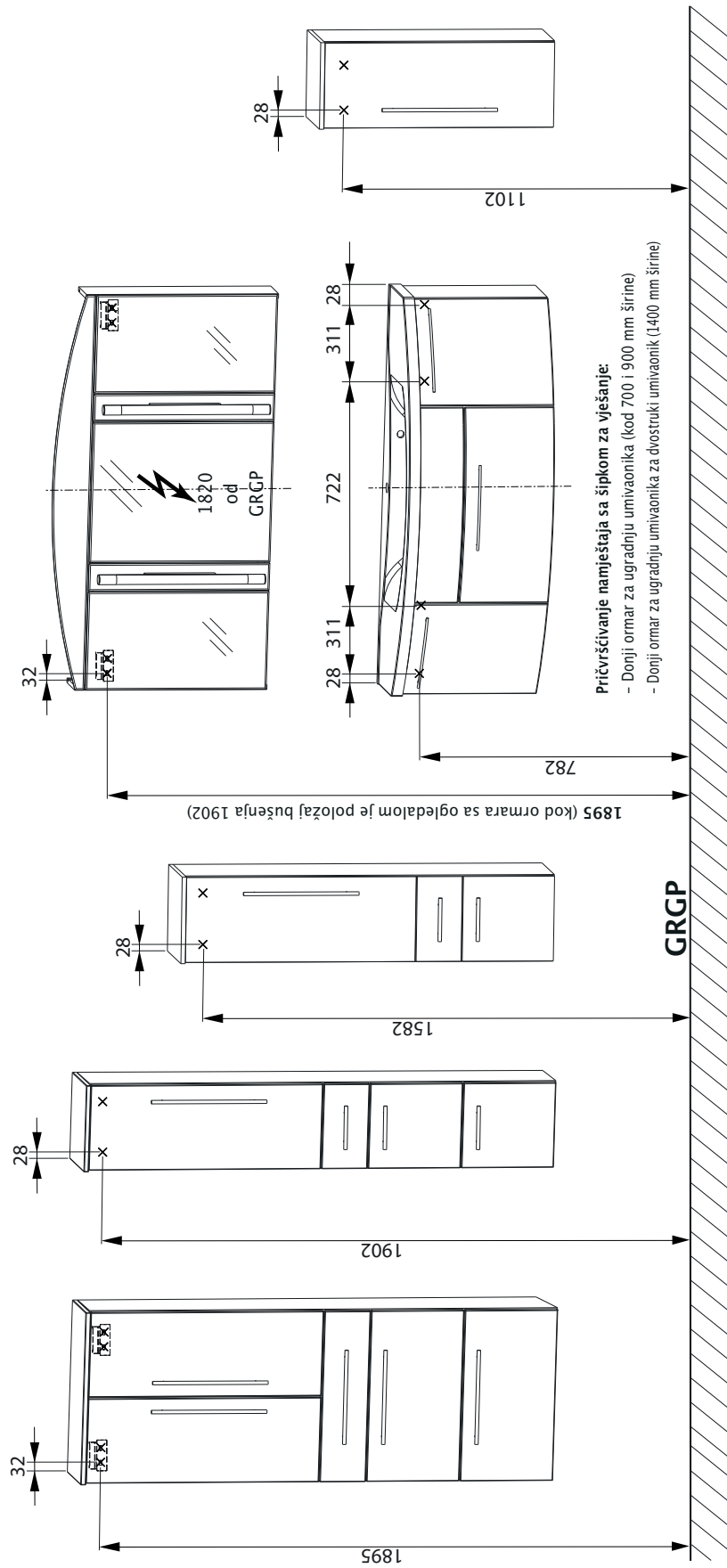
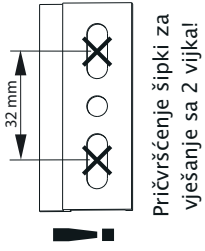
Let op: bewaar de handleiding zorgvuldig; ze bevat informatie voor de installatie en het gebruik van de producten!

MONTAGEVOLGORDE

i Afbeeldingen in de appendix

1. **Deuren demonteren (afb. A)**
2. **Lampen monteren (afb. B/B1/B2/C)**
 - ⚠ De netleiding moet spanningsvrij zijn!
3. **Meubels ophangen**
 - Spiegelkast/spiegel (midden spiegelkast = midden wateraansluiting)
 - Middenkasten, hoge kasten
 - Highboard
 - Wastafelonderkast/Wastafel (midden wastafelonderkast = midden wateraansluiting)
4. **Spiegel richten (afb. D)**
5. **Kasten richten (afb. E/E1)**
6. **WTO met ophangrail monteren (afb. F)**
 - **Opgelet:** enkel bij breedte 700 mm/900mm en 1400 mm voor dubbele wastafel!
7. **Wastafel opzetten (afb. G)**
8. **Wastafel afdichten (afb. H)**
9. **Afdeklad opschroeven (afb. I)**
 - **Let op:** niet door het afdeklad boren!
 - De bijgeleverde schroeven gebruiken.
10. **Deuren monteren (afb. J)**
11. **Deurdempers monteren (afb. K)**
12. **Deuren afstellen (afb. L/L1/L2)**
13. **Laden instellen (afb. M/M1)**
14. **Lampen vervangen (afb. N/O/P)**

PREGLED MJERA (U MM)



GRGP = Gornji rub gotovog poda

x = Položaj bušenja na zidu

SIGURNOSNE UPUTE

- Montaža samo kroz stručno osoblje.
- **Upozorenje:** kod pogrešne montaže postoji opasnost!
- Pregledajte, da li je zid prikladan za montažu i da li se sredstva za pričvršćivanje mogu primijeniti za nastajuću snagu.
- Molimo Vas da prije montaže kupatila pažljivo pročitate uputu za montažu.
- Priloženi materijal za pričvršćivanje je prikladan samo za masivne, dovoljno nosive zidove.
- ⚠ Elektroinstalacije smije provesti samo električar prema DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):2008-10.
- Elektrificirani ormari sa ogledalom / plosnata ogledala moraju imati minimalni razmak do kade / tuša od 60 cm.
- Sigurnosni propisi i norme dotičnih zemalja se trebaju poštivati.

VAŽNE INFORMACIJE

- Nakon dostave pakovanje kontrolirajte na vanjska oštećenja.
- Molimo Vas da broj dostavljenog namještaja za kupatilo i pripadajuće komplete za pričvršćivanje (vijaka, kapa, ručki itd.) kontrolirate sa dostavnicom tj. naljepnicom artikla na pakovanju.
- **Pozor:** Zaštitne kape ormara sa ogledalom tek skinuti nakon montaže vrata, kako sa rubovi ogledala ne bi oštetili.
- Postojeće razlike u razini kroz zidne obloge, n pr. djelomično nalijepljene pločice, izjednačiti kroz prikladne šipke za izjednačavanje razlika.
- Nedovoljno nosive zidove ne pojačavati.
- Mjere za bušenje GRGP a prema pregledu mjera.
- Pričvršćivanje namještaja sa šipkom za vješanje:
 - Visoki ormar (600 mm širine)
 - Ormar sa ogledalom
 - Donji ormar za ugradnju umivaonika (kod 700 i 900 mm širine)
 - Donji ormar za ugradnju umivaonika za dvostruki umivaonik (1400 mm širine)
- Šipku za vješanje uvijek sa 2 vijka pričvrstiti na zid!
- Obratiti pozor na različite visine vješanja kod ormara sa ogledalom i plosnatim ogledalom.
- Bočni razmak između namještaja se može slobodno izabrati.

POMOĆNA SREDSTVA

- Bušilica / zavijač na akumulatorski pogon
- Svrdlo za kamen
- Svrdlo za drvo
- Metar za mjerenje
- Labela
- Križni zavijač 3,5 mm
- Čeljusni ključ SW 14 mm
- Vijčana stezaljka
- Olovka
- Silikon (transparentan i nerastvoran)

UPUTA ZA NJEGU

- **Pozor:** Ne koristiti kemikalije, agresivna sredstva protiv mrlja ili sredstva za ribanje!
- Za čišćenje namještaja najbolje koristite vlažnu krpu sa malo deterdženta.
- Pazite na to, da na donjem rubu namještaja za kupatilo ne ostanu mrlje od kapanja.
- Ogledalo očistiti sa vlažnom krpom i prebrisati sa kožnom krpom za prozore.
- Jednostavno čišćenje umivaonika sa svim uobičajenim sredstvima za čišćenje bez zrnja.

i UPUTA ZA ČUVANJE

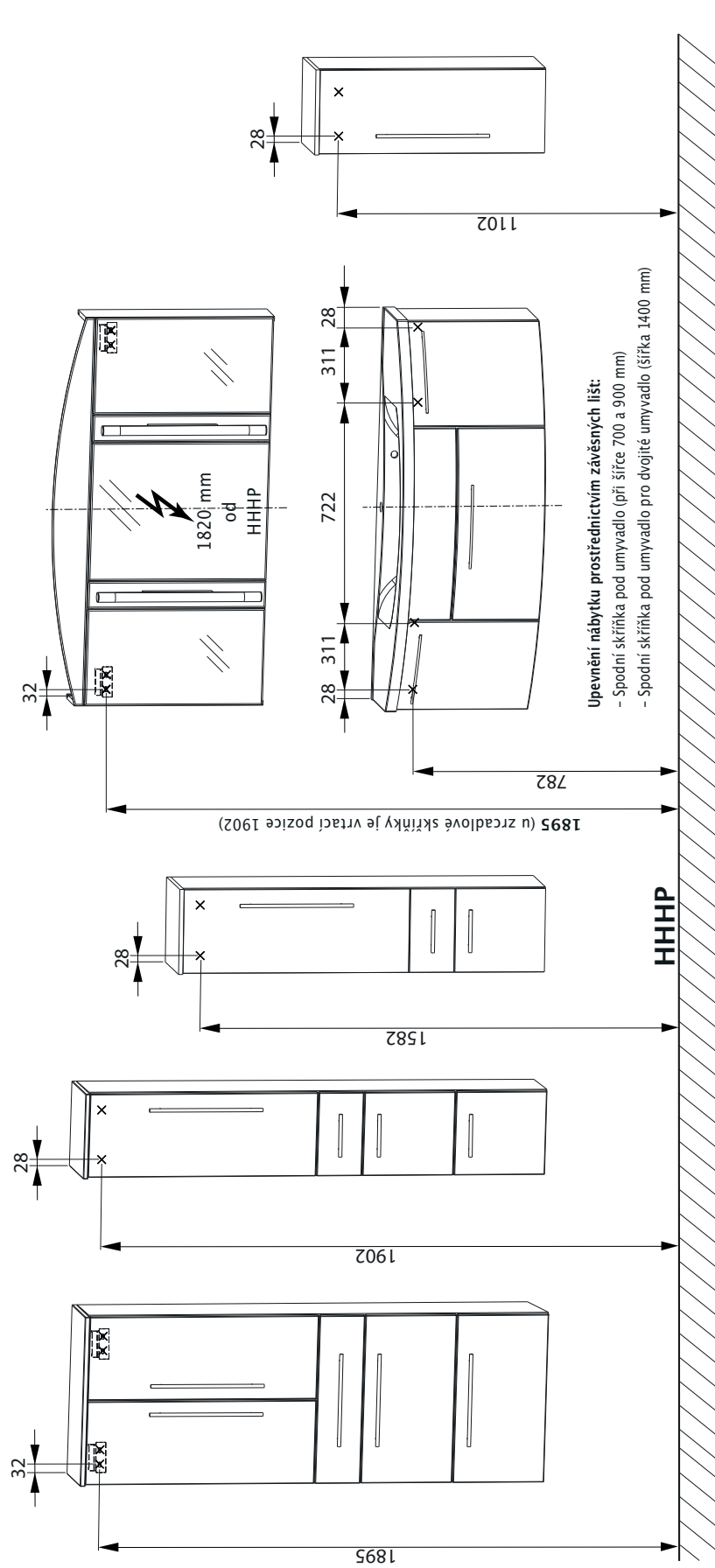
Pozor: Uputu dobro sačuvati, ona sadrži informacije o instalaciji i radu proizvođača.

REDOSLIJED MONTAŽE

i Slike u prilogu

1. **Demontirati vrata (slika A)**
2. **Montirati svjetiljke (slika B/B1/B2/C)**
 - ⚠ Mrežni vod mora biti bez napona!
3. **Objesiti namještaj**
 - Ormar sa ogledalom / plosnato ogledalo (sredina ormar sa ogledalom = sredina priključka za vodu)
 - Srednji ormari, visoki ormari
 - Visoka vitrina
 - Ormar ispod umivaonika/Praonik (sredina Ormar ispod umivaonika = sredina priključka za vodu)
4. **Ispraviti plosnati ormar (slika D)**
5. **Ispraviti ormare (slika E/E1)**
6. **Donji ormar za ugradnju umivaonika montirati sa lajsnom za vješanje (slika F)**
 - **Pozor:** Samo kod širine 700 mm/900 mm i 1400 mm za dvostruke umivaonike!
7. **Ispraviti umivaonik (slika G)**
8. **Izolirati umivaonik (slika H)**
9. **Zavijčati ploču za odlaganje (slika I)**
 - **Pozor:** Ne bušiti kroz ploču!
 - Koristiti priložene vijke.
10. **Montirati vrata (slika J)**
11. **Montirati prigušivač za vrata (slika K)**
12. **Izravnati vrata (slika L/L1/L2)**
13. **Namjestiti ladice (slika M/M1)**
14. **Zamijeniti rasvjetna sredstva (slika N/O/P)**

PŘEHLED ROZMĚRŮ (V MM)



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Montáž mohou provádět jenom odborně způsobilé osoby.
- **Upozornění: Při nesprávné montáži vzniká nebezpečí ohrožení!**
- Přezkoušet, je-li stěna vhodná pro montáž a zda je možno použít upevňovací prostředky s ohledem na vznikající síly.
- Pročtěte si pečlivě montážní návod ještě před vlastní montáží koupelnových skříněk.
- Příložený upevňovací materiál je dimenzován jenom pro masivní, dostatečně pevné nosné stěny.
- **!** Elektroinstalace smějí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři podle DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):2008-10.
- Elektricky napájené zrcadlové skřínky/plochá zrcadla musí zachovávat minimální odstup 60 cm od vany/sprchy.
- Je nutno brát ohled na specifické bezpečnostní předpisy a normy příslušných zemí.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

- Zkontrolujte si při dodání zboží, zda nemá obalový materiál vnější poškození.
- Zkontrolujte si prosím počet dodaných kusů koupelnového nábytku a kompletnost příslušné sady kování (šrouby, odevímatelných krytů, rukojetí atd.) uvedené v dodacím listu nebo na etiketě na obalu produktu.
- **Upozornění:** Ochranní krytky dveří zrcadlových skříněk odstraňujte vždy až po ukončení montáže dveří, aby nemohlo dojít k poškození hran zrcadel.
- Existující rozdíly v úrovni vyrovnejte pomocí nanášení obkládacích dlaždic, např. částečným vydlážděním, prostřednictvím vhodných distančních lišt.
- Vyztužte nedostatečně pevné nosné stěny.
- Vrtací rozměry HHPH podle přehledu rozměrů.
- Upevnění nábytku prostřednictvím závěsných lišt:
 - vysoká skříňka (šířka 600 mm)
 - Zrcadlová skříňka
 - Spodní skříňka pod umyvadlo (při šířce 700 a 900 mm)
 - Spodní skříňka pod umyvadlo pro dvojitě umyvadlo (šířka 1400 mm)
- Závěsnou lištu upevňujte na stěnu vždy pomocí 2 šroubů!
- Zohledněte rozdílnou závěsnou výšku u zrcadlových skříněk a plochých zrcadel.
- Boční odstup nábytku mezi sebou si můžete libovolně zvolit.

POMŮCKY

- Vrtačka/Akumulátorový šroubovák
- Vrtáky do kamene o průměru 8 mm
- Vrtáky do dřeva o průměru 4 mm
- Skládací dřevěný metr/Měřicí pásmo
- Vodováha
- Křížový šroubovák o průměru 3,5 mm
- Otevřený klíč SW o průměru 14 mm
- Svěrák na šrouby
- Tužka
- Silikon (průhledný a bezrozpuštědlový)

NÁVOD PRO ÚDRŽBU

- **Upozornění:** Nepoužívejte žádné chemikálie, agresivní odstraňovače skvrn nebo drhací prostředky!
- K čištění nábytku používejte nejlépe vlhký hadřík s trochou jemného promývacího prostředku.
- Dávejte pozor na to, aby na spodní části koupelnového nábytku nezůstali žádné zbytky kapaliny.
- Zrcadlo vyleštěte vlhkým hadříkem nebo utěrkou na okna z umělé kůže.
- Jednoduché čištění umyvadla pomocí všech běžných čistících prostředků bez granulátů.

i USCHOVÁNÍ NÁVODU

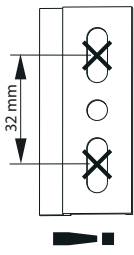
Upozornění: Návod dobře uschovejte, obsahuje informace potřebné k instalaci a provozu produktů!

MONTÁŽNÍ POSTUP

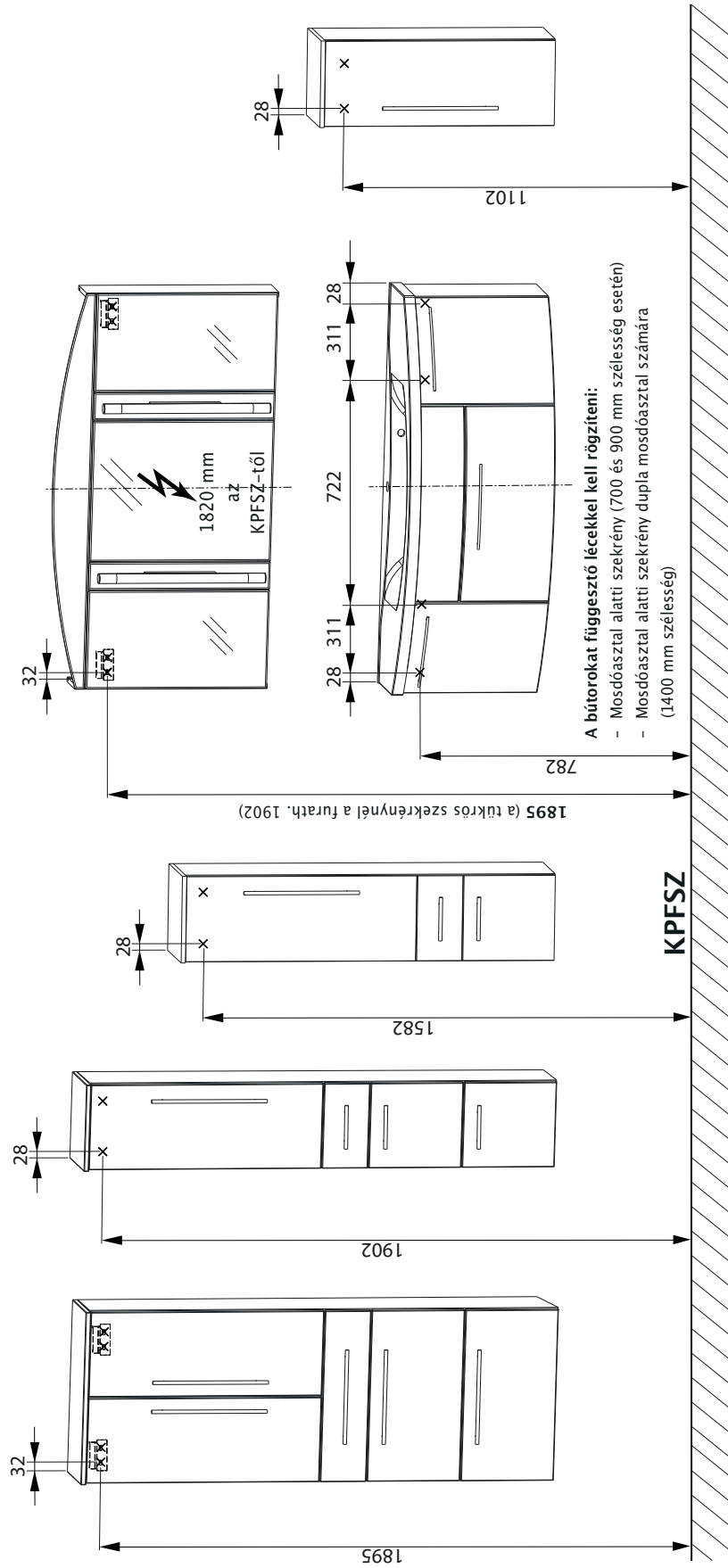
i Obrázková dokumentace v příloze

1. **Demontovat dveře (Obr. A)**
2. **Namontovat svítidla (Obr. B/B1/B2/C)**
 - ⚠ Rozvodní síť musí být bez napětí!
3. **Zavěsit nábytek**
 - Zrcadlová skříňka/Plochá zrcadla (Střed zrcadlové skřínky = Střed přípojky na vodu)
 - Střední skříňky, vysoké skříně
 - Vrchní deska
 - Spodní skříňka pod umyvadlem/Umyvadlo (Střed spodní skřínky pod umyvadlem = Střed přípojky na vodu)
4. **Seřadit ploché zrcadlo (Obr. D)**
5. **Seřadit skříně (Obr. E/E1)**
6. **Montáž spodní skřínky pod umyvadlo se závěsnou lištou (Obr. F)**
 - **Pozor:** Pouze u šířky 700 mm/900 mm a 1400 mm pro dvojitě umyvadlo!
7. **Nasadit umyvadlo (Obr. G)**
8. **Utěsnit umyvadlo (Obr. H)**
9. **Našroubovat odkládací desku (Obr. I)**
 - **Upozornění:** Nevrtat přes odkládací desku!
 - Použít příložené šrouby.
10. **Namontovat dveře (Obr. J)**
11. **Namontovat tlumení dveří (Obr. K)**
12. **Seřadit dveře (Obr. L/L1/L2)**
13. **Nastavit zásuvkovou skříňku (Obr. M/M1)**
14. **Vyměnit svítidla (Obr. N/O/P)**

MÉRETEK ÁTTEKINTÉSE (MM-BEN)



Felfüggesztő lécek
felerősítése 2 csavarral!



KPFSZ = kész padló felső széle

x = furat helyzete a falban

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

- Csak hozzáértő személy szerelheti fel.
- **Figyelmeztetés! A hibás szerelés balesetveszélyt okoz!**
- Vizsgálja meg, hogy alkalmas-e a fal a felszerelésre és használható-e a rögzítő elemek a fellépő erőknél.
- A szerelés előtt olvassa el gondosan a szerelési útmutatót.
- A mellékelt felerősítő szereléseket csak vastag, kellő teherbírású falakhoz terveztük.
- **⚠** Az elektromos szereléseket csak villamos szakember végezheti a DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):2008-10 szerint.
- Villamos szerelésekkel rendelkező tükrös szekrényeket/fali tükröket minimum 60 cm-es távolságban kell elhelyezni a fürdőkádtól/zuhanyzótól.
- A használat szerinti ország biztonsági előírásait és szabványait követni kell.

FONTOS TUDNIVALÓK

- Leszállításkor ellenőrizze, hogy a csomagolás külseje nem mutat-e rongálódásokat.
- Vizsgálja felül, hogy a leszállított bútorok darabszáma és a hozzátartozó vasalási anyagok (csavarok, takarófedelek, fogantyúk stb.) egyeznek-e a szállítólevél ill. a csomagolásra ragasztott árucímke tartalmával.
- **Figyelem!** A tükrös szekrényajtók védőfedőit csak az ajtók felszerelése után szabad eltávolítani, nehogy megrongálódjanak a tükör szélei.
- A meglévő színteltéréseket felhordó falburkolatokkal, pl. részleges csempézéssel, alkalmas távtartó léccel kell kiegyenlíteni.
- A nem eléggé teherbíró falakat meg kell erősíteni.
- Az KPF SZ-től vett furatméreteket a méretáttékintő rajzon lehet megtalálni.
- A bútorokat függesztő léccel kell rögzíteni:
 - Fali szekrény (600 mm szélesség)
 - Tükrös szekrény
 - Mosdóasztal alatti szekrény (700 és 900 mm szélesség esetén)
 - Mosdóasztal alatti szekrény dupla mosdóasztal számára (1400 mm szélesség)
- A függesztő léceket mindig 2 csavarral kell a falra felerősíteni.
- A tükrös szekrénynél és fali tükörnél figyeljen az eltérő függesztési magasságokra.
- Oldalirányban szabadon meg lehet választani az egyes bútorok távolságát.

SEGÉDESZKÖZÖK

- fúrógép/akkus csavarhúzó
- Ø 8 mm-es kőfúró
- Ø 4 mm-es fafúró
- collstock/mérőszalag
- vízmérték
- 3,5 mm-es keresztornyú csavarhúzó
- 14-es villáskulcs
- csavaros szorítók
- ceruza
- szilikon (transzparens és oldószermentes)

ÁPOLÁSI ÚTMUTATÓ

- **Figyelem!** Vegyszereket, maró hatású folttisztítókat vagy súrolószereket ne használjon!
- Legjobb, ha kevés finom öblítő szeres ruhával tisztítja meg a bútorokat.
- Ügyeljen rá, hogy ne maradjanak rajta cseppek a bútorok alsó szélén.
- A tükröt nedves ruhával vagy szarvasbőrrel dörzsölje le.
- A mosdókagylót a szokásos szemcsementes tisztítószerelemmel lehet egyszerűen megtisztítani.

i AZ ÚTMUTATÓT MEG KELL ÓRIZNI

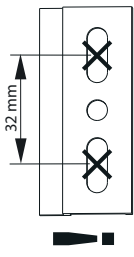
Figyelem! Az útmutatót jól el kell tenni, az ugyanis a termékek beszerelésével és üzemeltetésével kapcsolatos tudnivalókat tartalmazza!

SZERELÉSI SORREND

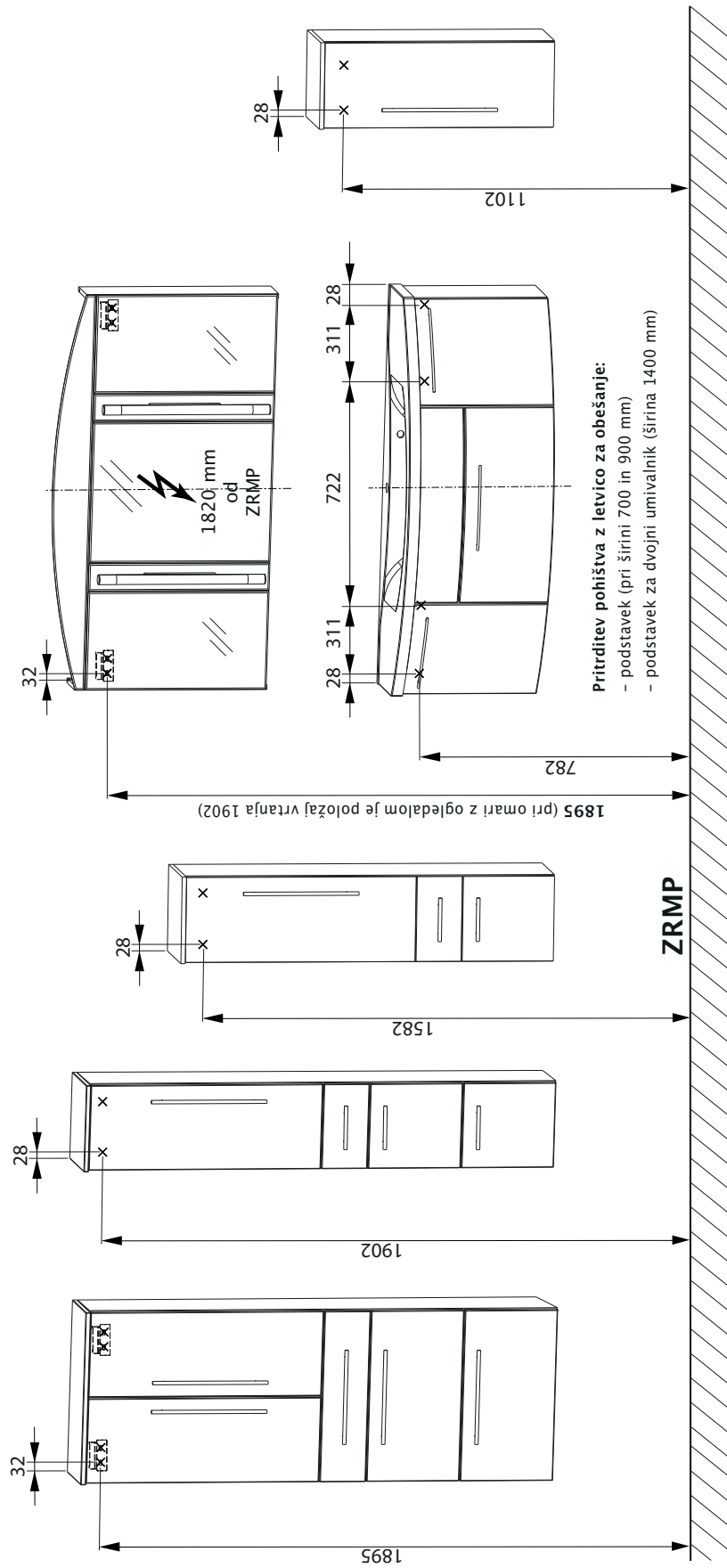
i Ábrák a függelékben

1. **Ajtók leszerelése (A. ábra)**
2. **Lámpatestek felszerelése (B/B1/B2/C. ábra)**
 - ⚠ A hálózati vezetéken nem lehet feszültség!
3. **Bútorok felfüggesztése**
 - tükrös szekrény/fali tükör (tükrös szekrény közepe = vízcsatlakozó közepe)
 - Középszekrények, magas szekrények
 - Highboard
 - mosdóasztal alatti szekrény/mosdóasztal (mosdóasztal alatti szekrény közepe = vízcsatlakozó közepe)
4. **Fali tükör beigazítása (D. ábra)**
5. **Szekrények beigazítása (E/E1. ábra)**
6. **Szereljük be a mosdóasztal alatti szekrényt a felfüggesztő léccel együtt (F. ábra)**
 - **Figyelem:** Csak 700 mm/900 mm és 1400 mm (dupla mosdóasztal esetén)!
7. **Mosdóasztal felrakása (G. ábra)**
8. **Mosdóasztal tömítése (H. ábra)**
9. **Tárolólap felcsavarozása (I. ábra)**
 - **Figyelem:** A tárolólapon ne fúrjon keresztül!
 - A mellékelt csavarokat használja.
10. **Ajtók felszerelése (J. ábra)**
11. **Ajtócsillapító felszerelése (K. ábra)**
12. **Ajtók beigazítása (L/L1/L2. ábra)**
13. **Fiókok beállítása (M/M1. ábra)**
14. **Világító test cserélése (N/O/P. ábra)**

PREGLED MER (V MM)



! Pritrditev letve za obešanje z dvema vijakoma!



ZRMP = Zgornji rob montažnega poda

X = položaj vrtanja v steni

VARNOSTNA NAVODILA

- Montažo smejo opravljati le strokovne osebe.
- **Opozorilo: Pri napačni montaži obstaja nevarnost!**
- Preverite, ali je stena ustreza za montažo in ali se pritrdilna sredstva lahko uporabljajo za pojavljajoče se sile.
- Prosimo vas, da navodilo za montažo skrbno preberete pred montažo v kopalnici.
- Priloženi pritrdilni material je narejen le za masivne stene z zadostno nosilnostjo.
- ⚠ Elektroinstalacije lahko izvede samo električar v skladu z DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):2008-10.
- Elektrificirane omare z ogledalom/vrtljive svetilke morajo od kadi/prhe biti oddaljene najmanj 60 cm.
- Treba je upoštevati varnostne predpise in norme posameznih držav.

POMEMBNE INFORMACIJE

- Embalažo ob dostavi kontrolirajte na zunanje poškodbe.
- Prosimo vas, da preverite število dostavljenega kopalniškega pohištva in pripadajočega sklopa okovij (vijaki, prekrivne kape, ročaji itd.) v skladu z dostavnico oz. nalepko izdelka na embalaži.
- **Pozor:** Zaščitne kape vrat omare z ogledalo odstranite šele po montaži vrat, da se ne poškodujejo robovi ogledala.
- Obstoječe nivojske razlike zaradi nanašanja stenskih oblog, npr. delnega oblaganja s ploščicami, poravnajte z ustreznimi distančnimi letvicami.
- Ojačajte stene, ki nimajo zadostne nosilnosti.
- Vrtalne mere od zgornjega roba montažnega poda v skladu s pregledom mer.
- Pritrditev pohištva z letvico za obešanje:
 - Visoka omara (širina 600 mm)
 - omara z ogledalom
 - podstavek (pri širini 700 in 900 mm)
 - podstavek za dvojni umivalnik (širina 1400 mm)
- Letev za obešanje vedno pritrdite na steno z dvema vijakoma!
- Pri omari z ogledalom in vrtljivi svetilki upoštevajte različno višino obešanja.
- Bočno medsebojno razdaljo pohištva lahko izberete po želji.

PRIPOMOČKI

- Vrtalnik/akumulatorski vijačnik
- Sveder za kamen O8 mm
- Sveder za les O4 mm
- Členasto merilo/merilni trak
- Vodna tehničnica
- Izvijač s križastim nastavkom 3,5 mm
- Čeljustni ključ SW 14 mm
- Primeži
- Svinčnik
- Silikon (prozorno in brez vsebnosti topil)

NAVODILO ZA NEGO

- **Pozor:** Ne uporabljajte kemikalij, agresivnih čistil za madeže ali sredstev za poliranje!
- Za čiščenje pohištva najbolj uporabljajte vlažno krpo z nekaj finega sredstva za pomivanje.
- Pazite na to, da na spodnjem robu kopalniškega pohištva ne ostanejo ostanki kapljic.
- Ogledalo otrite z vlažno krpo ali usnjem za čiščenje oken.
- Enostavno čiščenje umivalnika z običajnimi čistili brez granulacije.

i SHRANITE NAVODILO

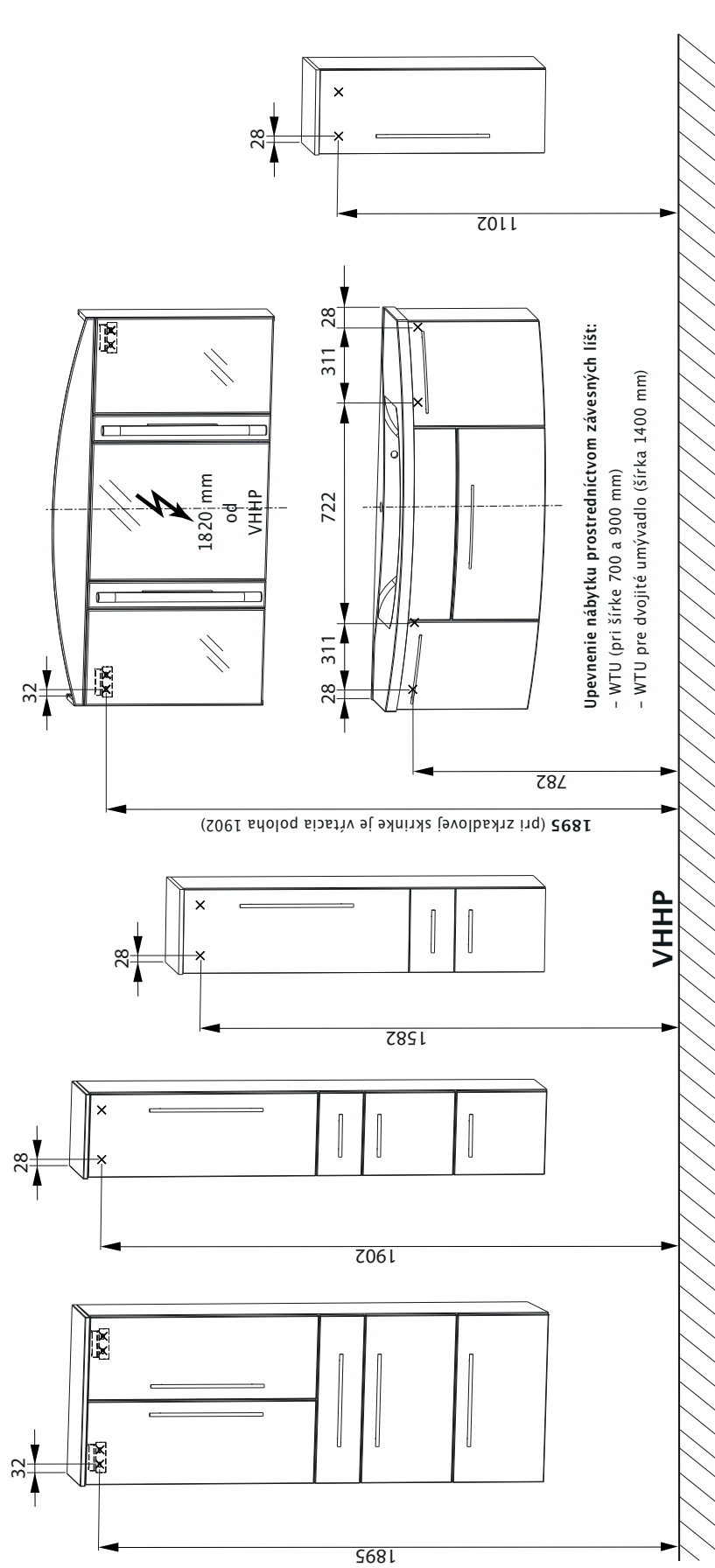
Pozor: Navodilo dobro hranite, saj vsebuje informacije za instalacijo in obratovanje izdelkov!

ZAPOREDJE MONTAŽE

i Risbe v prilogi

1. **Demontirajte vrata (sl. A)**
2. **Montirajte svetilke (sl. B/B1/B2/C)**
 - ⚠ Omrežna napeljava mora biti brez napetosti!
3. **Obesite pohištvo**
 - Omara z ogledalom/vrtljiva svetilka (sredina omare z ogledalom = sredina vodnega priključka)
 - Srednje omare, visoke omarice
 - Visoka vitrina
 - Spodnja omarica umivalnika/Umivalnik (sredina spodnje omarice umivalnika = sredina vodnega priključka)
4. **Poravnajte vrtljivo svetilko (sl. D)**
5. **Poravnajte omarice (sl. E/E1)**
6. **Podstavek za umivalnik montirajte na letev za obešanje (sl. F)**
 - **Pozor:** Samo pri širini 700 mm/900 mm in 1400 mm za dvojni umivalnik!
7. **Postavite umivalnik (sl. G)**
8. **Zatesnite umivalnik (sl. H)**
9. **Privijačite zgornjo ploščo (sl. I)**
 - **Pozor:** Zgornje plošče ne prevrtajte!
 - Uporabljajte priložene vijake.
10. **Montirajte vrata (sl. J)**
11. **Montirajte blažilnik vrat (sl. K)**
12. **Poravnajte vrata (sl. L/L1/L2)**
13. **Nastavite predale (sl. M/M1)**
14. **Zamenjajte svetila (sl. N/O/P)**

PREHL'AD ROZMEROV (V MM)



VHHP = Vrchná hrana hotovej podlahy

x = poloha vrtania do steny

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Montáž môžu prevádzať iba odborne kvalifikovaní pracovníci.
- **Upozornenie: Pri nesprávnej montáži vzniká nebezpečenstvo ohrozenia!**
- Skontrolovať, či je stena vhodná na montáž a či je možné použiť upevňovacie prostriedky s ohľadom na vznikajúce sily.
- Prečítajte si starostlivo montážny návod ešte pred vlastnou montážou kúpeľňových skriniek.
- Priložený upevňovací materiál je dimenzovaný iba pre masívne, dostatočne pevné nosné steny.
- ⚠ Elektrickú inštaláciu môžu vykonávať iba kvalifikovaní elektrikári podľa DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):2008-10
- Elektricky napájané zrkadlové skrinky/ploché zrkadlá musia zachovávať minimálny odstup 60 cm od vane/sprchy.
- Je potrebné vždy zohľadniť špecifické bezpečnostné predpisy a normy príslušných krajín.

DOLEŽITÉ INFORMÁCIE

- Skontrolujte si pri dodaní tovaru, či obalový materiál nevykazuje vonkajšie poškodenia.
- Skontrolujte si, prosím, počet dodaných kusov kúpeľňového nábytku a kompletnosť príslušnej sady kovania (skrutičky, odnímateľných krytov, rukovätí atď.) uvedenej v dodacom liste alebo na etikete na obale výrobku.
- **Upozornenie:** Ochranné kryty dverí zrkadlových skriniek odstraňujte vždy až po ukončení montáže dverí, aby nemohlo prísť k poškodeniu hrán zrkadiel.
- Existujúce výškové rozdiely vyrovnajte pomocou nanášania obkladacích dlaždíc, napr. čiastočným vydlážením, prostredníctvom vhodných dištančných líšt.
- Vystužte tie steny, ktoré majú nedostatočnú nosnosť.
- Rozmery vrtania VHHP podľa prehľadu rozmerov.
- Upevnenie nábytku prostredníctvom závesných líšt:
 - Horná skrinka (šírka 600 mm)
 - zrkadlová skriňa
 - Spodná skrinka pod umývadlom (pri šírke 700 a 900 mm)
 - Spodná skrinka pod umývadlom pre dvojité umývadlo (šírka 1400 mm)
- Závesnú lištu upevnite s 2 skrutičkami na stenu!
- Zohľadnite rozdielnú závesnú výšku pri zrkadlových skrinkách a plochých zrkadlách.
- Bočný odstup nábytku medzi sebou sa dá ľubovoľne meniť.

POMOCKY

- Vrtáčka/Akumulátorový skrutičovač
- Vrtáky do kameňa s priemerom 8 mm
- Vrtáky do dreva s priemerom 4 mm
- Skladací drevený meter/Meracie pásmo
- Vodováha
- Krížový skrutičovač s priemerom 3,5 mm
- Otvorený kľúč SW s priemerom 14 mm
- Zverák na skrutičky
- Ceruzka
- Silikón (priehľadný a bezrozpušťačový)

NÁVOD NA ÚDRŽBU

- **Upozornenie:** Nepoužívajte žiadne chemikálie, agresívne odstraňovače škvŕn alebo prostriedky na drhnutie!
- Na čistenie nábytku používajte najlepšie vlhkú handričku s trochu jemného umývacieho prostriedku.
- Dávajte pozor na to, aby na spodnej časti kúpeľňového nábytku neostávali žiadne zvyšky kvapaliny.
- Zrkadlo vyleštite vlhkou handričkou alebo utierkou na okná z umelej kože.
- Jednoduché čistenie umývadla pomocou všetkých bežných čistiacich prostriedkov bez obsahu granulátov.

i USCHOVANIE NÁVODU

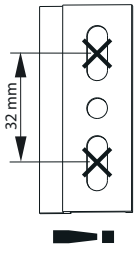
Upozornenie: Návod si dobre uschovajte, obsahuje informácie potrebné na inštaláciu a prevádzku výrobkov!

MONTÁŽNY POSTUP

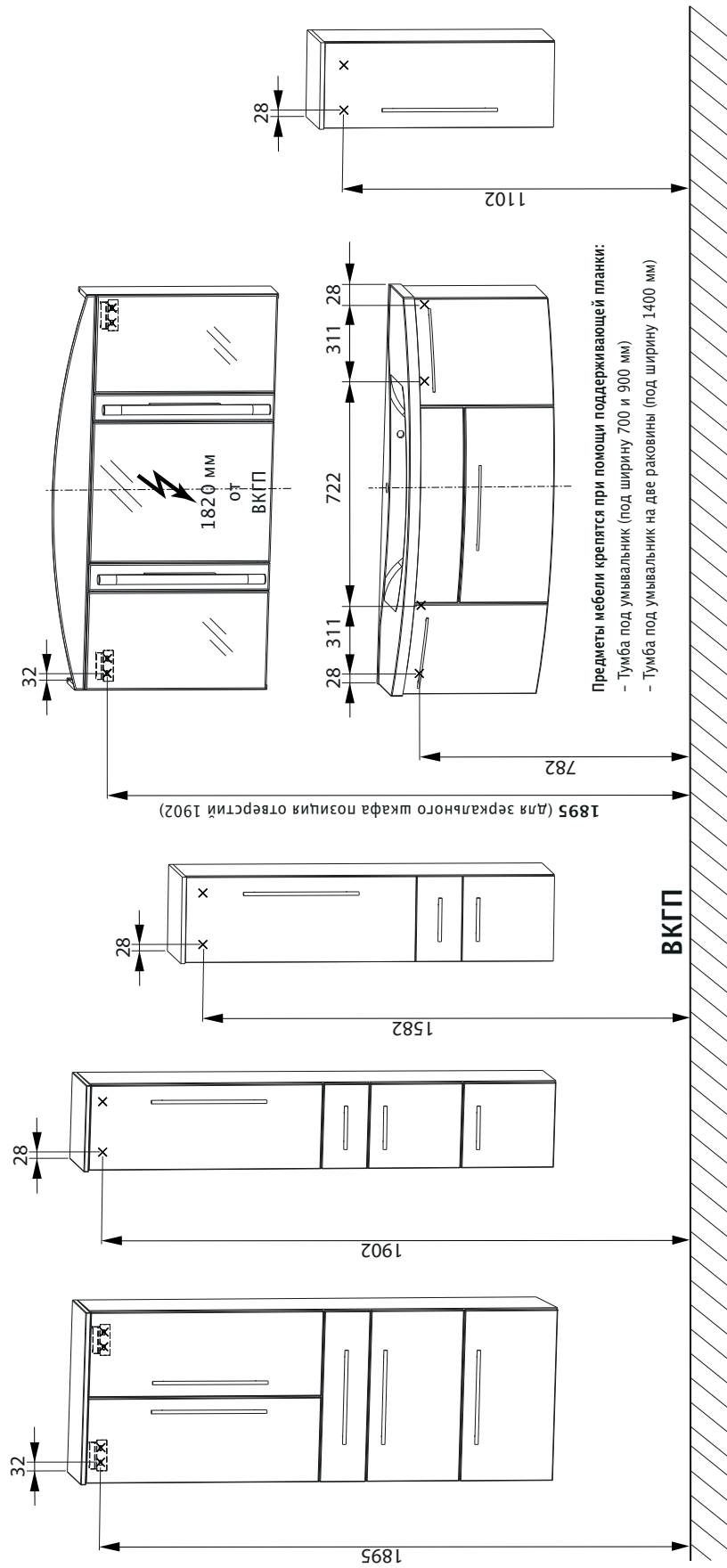
i Obrázková dokumentácia v prílohe

1. Demontovať dvere (Obr. A)
2. Namontovať svietidlá (Obr. B/B1/B2/C)
 - ⚠ Rozvodná sieť nesmie byť pod napätím!
3. Zavesiť nábytok
 - Zrkadlová skrinka/Ploché zrkadlá (Stred zrkadlovej skrinky = Stred prípojky na vodu)
 - Stredné skrinky, vysoké skrine
 - Vrchná doska
 - Spodná skrinka pod umývadlom/Umývadlo (Stred spodnej skrinky pod umývadlom = Stred prípojky na vodu)
4. Nastaviť ploché zrkadlo (Obr. D)
5. Nastaviť skrinky (Obr. E/E1)
6. Namontovať WTU so závesnou lištou (Obr. F)
 - **Pozor:** Len pri šírke 700 mm/900 mm a 1400 mm pre dvojité umývadlo!
7. Nasadiť umývadlo (Obr. G)
8. Utesniť umývadlo (Obr. H)
9. Naskrutkovať odkladaciu dosku (Obr. I)
 - **Upozornenie:** Nevrtajte cez odkladaciu dosku!
 - Použiť priložené skrutičky.
10. Namontovať dvere (Obr. J)
11. Namontovať tlenie dverí (Obr. K)
12. Nastaviť dvere (Obr. L/L1/L2)
13. Nastaviť zásuvkovú skrinku (Obr. M/M1)
14. Vymeniť svietidlá (Obr. N/O/P)

Обзор размеров (в мм)



Крепление навесных
планок 2-мя винтами!



ВКГП = верхний край готового пола

X = ПОЗИЦИЯ ОТВЕРСТИЯ В СТЕНЕ

Указания по безопасности

- Монтаж должен производиться только квалифицированными лицами.
- **Предупреждение: при неправильном монтаже может возникнуть опасная ситуация!**
- Проверить, годится ли стена для монтажа и подходят ли крепёжные средства, учитывая возникающие силы.
- Перед монтажом комплекта мебели для ванной комнаты просьба внимательно прочитать руководство по монтажу.
- Прилагаемый крепёжный материал предназначен только для массивных стен, обладающих достаточной степенью прочности.
- **!** Электромонтажные работы разрешается выполнять только специалисту-электрику по стандарту DIN VDE 0100-701 (VDE 0100-701):2008-10.
- Электрифицированные зеркальные шкафы/настенные зеркала должны находиться от ванны/душа на расстоянии по меньшей мере 60 см.
- Следует соблюдать правила техники безопасности и нормы соответствующих стран.

Важные сведения

- При доставке проверить упаковку на внешние повреждения.
- Сверьте, пожалуйста, число доставленных предметов мебели для ванной комнаты и входящий в объём поставки крепёжный комплект (винты, защитные колпачки, ручки и т. п.) с накладной или с наклейкой на упаковке с описанием комплектации.
- **Внимание:** защитные колпачки дверей зеркальных шкафов удалить только после монтажа, чтобы не повредить кромки зеркал.
- Если покрытие стен имеет перепады уровня, например, в результате частичного покрытия кафельной плиткой, то их следует компенсировать подходящими прокладочными планками.
- Укрепить недостаточно прочные стены.
- Расстояния от ВКГП для сверления отверстий в соответствии с «Обзором размеров».
- Предметы мебели крепятся при помощи поддерживающей планки:
 - вертикальный шкаф (под ширину 600 мм)
 - Зеркальный шкаф
 - Тумба под умывальник (под ширину 700 и 900 мм)
 - Тумба под умывальник на две раковины (под ширину 1400 мм)
- Навесную планку крепить к стене обязательно 2-мя винтами!
- Обратите внимание на различную высоту подвешивания зеркального шкафа и настенного зеркала.
- Боковые расстояния между предметами мебели можно выбирать по собственному усмотрению.

Инструменты и подсобные средства

- Электродрель/аккумуляторный гайковёрт
- Перфоратор Ø 8 мм
- Сверло по дереву Ø 4 мм
- Складная линейка/рулетка
- Ватерпас
- Крестообразная отвёртка 3,5 мм
- Гаечный ключ с открытым зевом, ширина зева 14 мм
- Струбцины
- Карандаш
- Силикон (прозрачный и без растворителей)

Руководство по уходу

- **Внимание:** не использовать химикалий, агрессивных пятновыводителей или чистящих средств!
- Для чистки мебели лучше всего пользуйтесь влажной салфеткой, немного смочив её щадящим моющим средством.
- Следите за тем, чтобы под нижними краями мебели для ванной комнаты не оставалось засохших остатков грязи.
- Зеркало протирать влажной салфеткой или замшей для протирки оконных стёкол.
- Простая чистка раковины умывальника любыми обычными, небразивными чистящими средствами.

i Хранение руководства

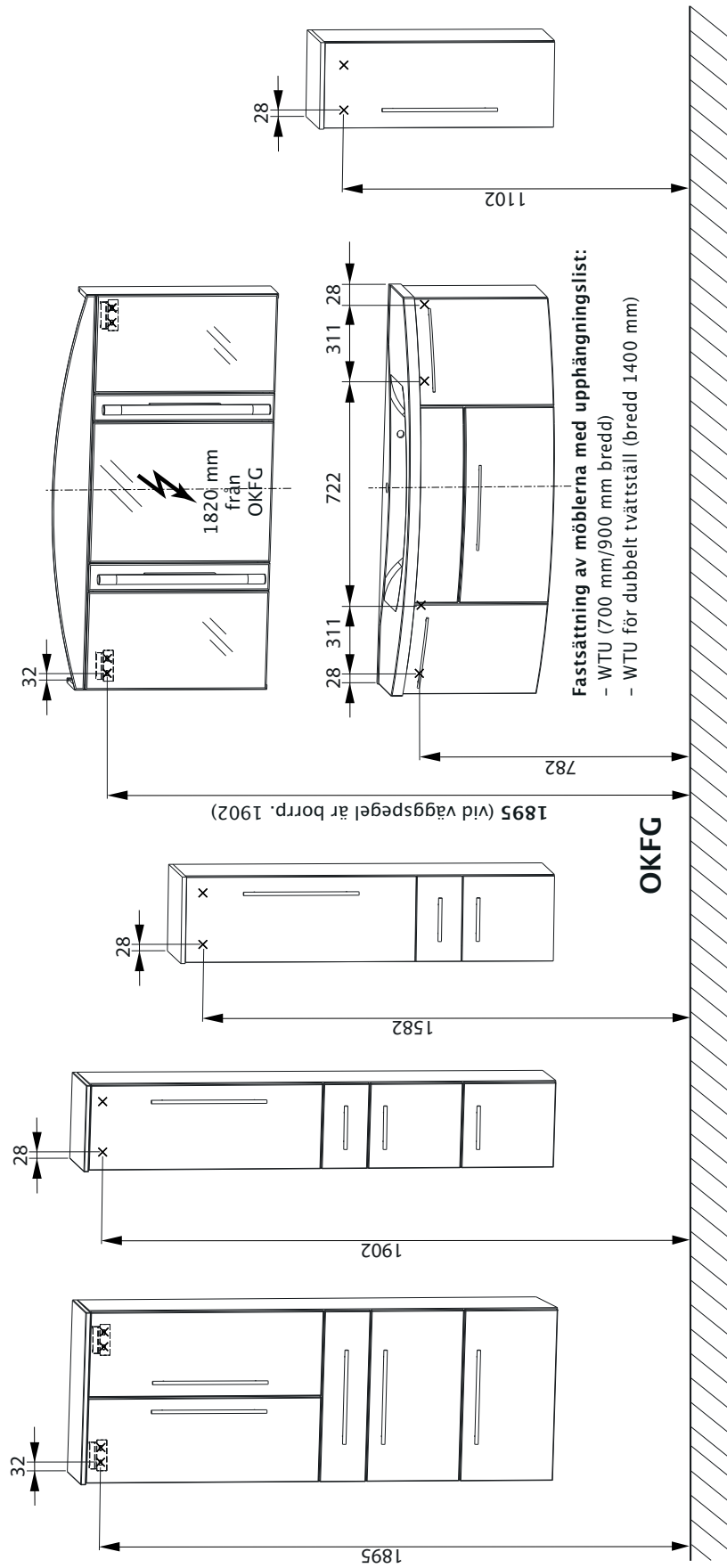
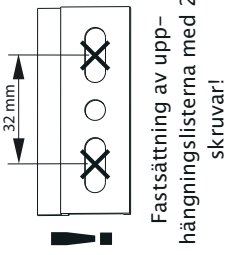
Внимание: обязательно сохраните руководство, ведь оно содержит сведения по установке и эксплуатации изделий!

Последовательность монтажа

i Иллюстрации в Приложении

1. Демонтировать двери (рис. А)
2. Установить светильники (рис. В/В1/В2/С)
 - !** Сетевая электропроводка не должна находиться под напряжением!
3. Подвесить предметы мебели
 - зеркальный шкаф/настенное зеркало (центр зеркального шкафа = центр водопроводного подключения)
 - шкаф средней высоты, вертикальные шкафы
 - вертикальный шкаф
 - тумба под умывальник/умывальник (центр тумбы под умывальник = центр водопроводного подключения)
4. Выровнять настенное зеркало (рис. D)
5. Выровнять шкафы (рис. E/E1)
6. Смонтировать тумбу под умывальник с навесной планкой (рис. F)
 - **Внимание:** только под ширину 700/900 мм и 1400 мм для умывальника на две раковины!
7. Установить умывальник (рис. G)
8. Провести гидроизоляцию умывальника (рис. H)
9. Привинтить панель-столик (рис. I)
 - **Внимание:** не просверливать панель-столик насквозь!
 - использовать винты, входящие в объём поставки.
10. Установить двери (рис. J)
11. Установить амортизаторы двери (рис. K)
12. Выровнять двери (рис. L/L1/L2)
13. Отрегулировать выдвижные ящики (рис. M/M1)
14. Заменить источники света (лампы) (рис. N/O/P)

MÅTTÖVERSIKT (I MM)



OKFG = Ovankant färdigt golv

x = Borrposition i vägg

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Montering får endast utföras av kompetenta personer.
- **Varning: Vid felaktig montering föreligger fara!**
- Kontrollera om väggen är lämplig för monteringen och fastsättningselementen kan användas för de krafter som uppträder.
- Var vänlig läs igenom monteringsanvisningen noggrant för monteringen i badrummet.
- Det bipackade fastsättningsmaterialet är endast avsett för massiva, tillräckligt bärkraftiga väggar.
- ⚠ Elektriska installationsarbeten får endast utföras av en elektriker enligt **DIN VDE 0100-701** (VDE 0100-701):2008-10.
- Elektriskt anslutna spegelskåp/väggspeglar måste uppvisa ett minimiavstånd på 60 cm till badkaret/duschen.
- Respektive nationella säkerhetsföreskrifter och standarder måste iakttas.

VIKTIGA INFORMATIONER

- Kontrollera förpackningen avseende yttre skador vid leveransen.
- Var vänlig kontrollera antalet levererade badmöbler och tillhörande beslagsets (skruvar, täcklock, handtag etc.) och jämför med följesedeln resp. artikeletiketten på förpackningen.
- **OBS:** Ta först bort spegelskåpdörrarnas skydd efter montering av dörrarna, så att spegelns kanter inte skadas.
- Förekommande nivåskillnader pga. utskjutande väggbeläggningar, t.ex. på delvis kakelsatta väggar måste kompenseras med lämpliga distanslister.
- Förstärk väggar som inte är tillräckligt bärkraftiga.
- Borrmått från OKFG enligt måttöversikt
- Fastsättning av möblerna med upphängningslist:
 - Högskåp (vid 600 mm bredd)
 - Spegelskåp
 - WTU (vid 700 och 900 mm bredd)
 - WTU för dubbelt tvättställ (bredd 1400 mm)
- Sätt alltid fast upphängningslistan med 2 skruvar på väggen!
- Observera upphängningshöjderna vid spegelskåp och väggspiegel.
- Möblernas inbördes avstånd i sidled kan väljas fritt.

HJÄLPMEDEL

- Borrmaskin/sladdlös skruvdragare
- Stenborr Ø 8 mm
- Träborr Ø 4 mm
- Tumstock/måttband
- Vattenpass
- Skruvmejsel med krysspår 3,5 mm
- Skruvnyckel 14 mm
- Skruvtvingar
- Blyertspenna
- Silikon (genomskinligt och lösningsmedelsfritt)

SKÖTSELANVISNING

- **OBS:** Använd inga kemikalier, aggressiva fläckmedel eller skurmedel!
- Använd helst en mjuk, fuktig trasa med något findiskmedel för rengöring av möblerna.
- Se till att inga dropprester stannar kvar vid badrumsmöblernas nedre kant.
- Torka av spegeln med en fuktig trasa eller ett sämskskinn.
- Enkel rengöring av vasken med alla vanliga rengöringsmedel utan korn.

i FÖRVARA ANVISNINGEN

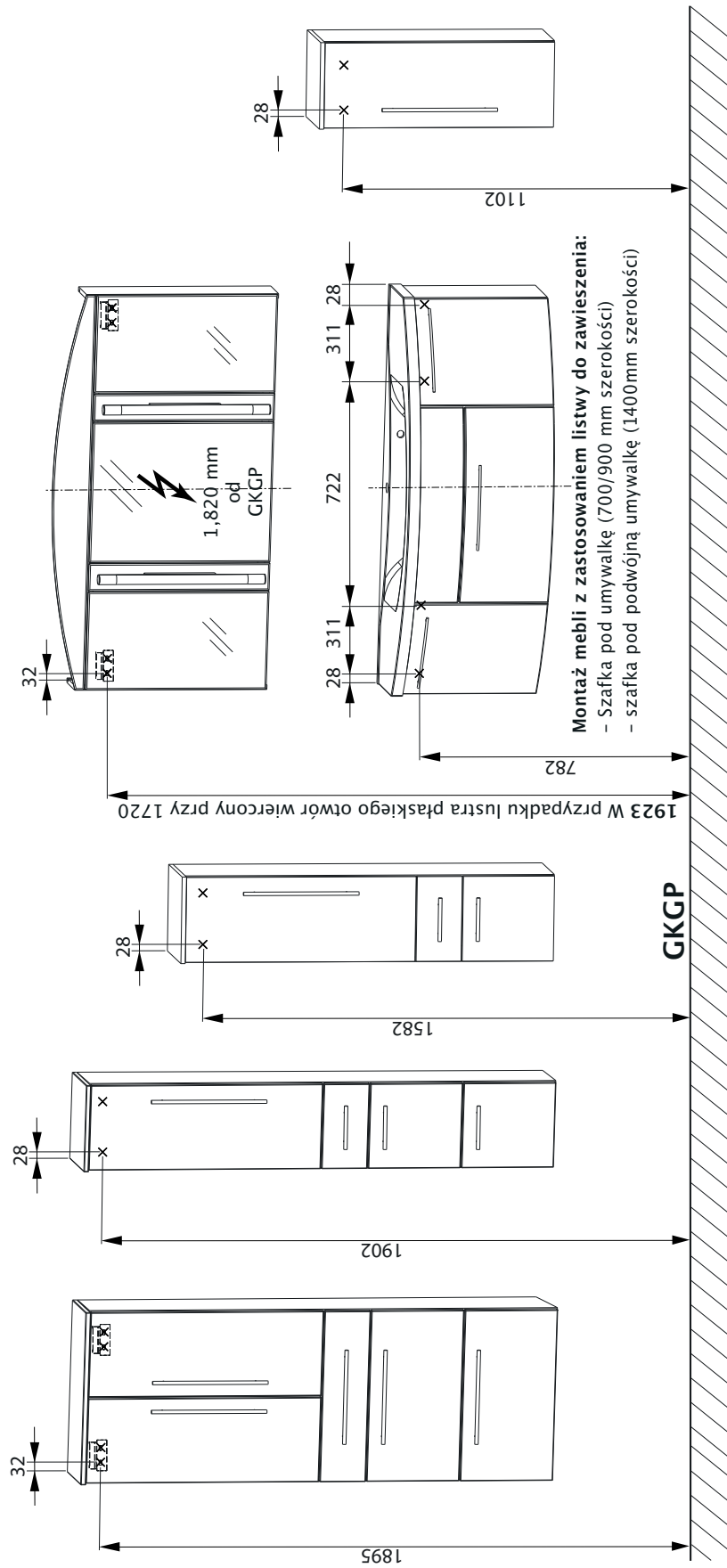
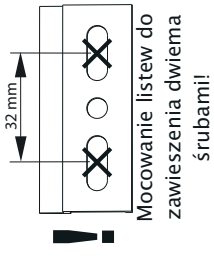
OBS: Ta väl vara på anvisningen, den innehåller informationer om installation och användning av produkterna!

MONTERINGENS ORDNINGSFÖLJD

i Bilder se bilaga

1. **Demontering av dörrar (fig. A)**
2. **Montering av lampor (fig. B/B1/B2/C)**
⚠ Nätledningen måste vara spänningsfri!
3. **Upphängning av möbler**
 - Spegelskåp/väggspiegel (Mitten av spegelskåpet = mitten av vattenanslutningen)
 - Högskåp, mittskåp
 - Highboard
 - Tvättställsunderskåp (Mitten av WTU = mitten av vattenanslutningen)
 - Tvättställ
4. **Inriktning av väggspiegel (fig. D)**
5. **Inriktning av skåp (fig. E/E1)**
6. **Montering av WTU med upphängningslist (fig. F)**
 - **OBS:** Endast vid bredd 700 mm/900 mm och 1 400 mm för dubbelt tvättställ!
7. **Påsättning av tvättställ (fig. G)**
8. **Tätning av tvättställ (fig. H)**
9. **Påskruvning av förvaringsplatta (fig. I)**
 - **OBS:** Borra inte genom förvaringsplattan!
 - Använd de bipackade skruvarna.
10. **Montering av dörrar (fig. J)**
11. **Inställning av dörrdämpningen (fig. K)**
12. **Inriktning av dörrar (fig. L/L1/L2)**
13. **Inställning av utdragslådor (fig. M/M1)**
14. **Byte av ljuskällor (fig. N/O/P)**

PRZEGLĄD WYMIARÓW W MM



GKGP = góra krawędź gotowej posadzki

x = pozycja wiercenia w ścianie

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Montaż mogą przeprowadzać tylko specjaliści.
- **Ostrzeżenie: W przypadku nieprawidłowego montażu grozi niebezpieczeństwo!**
- Sprawdzić, czy ściana jest odpowiednia dla montażu oraz czy elementy mocujące mogą zostać zastosowane w przypadku występujących sił.
- Należy przeczytać starannie instrukcję montażu przed zamontowaniem mebli w łazience.
- Dołączony materiał do mocowania przewidziany jest dla masywnych, w wystarczającym stopniu nośnych ścian.
- ⚠ Instalacje elektryczne mogą być przeprowadzane tylko przez elektryka fachowca zgodnie z **DIN VDE 0100-701** (VDE 0100-701):2008-10
- Zelektryfikowane szafki z lustrem/ lustra płaskie muszą zapewniać minimalny odstęp o wartości 60 cm od wanny / prysznicza.
- Należy koniecznie przestrzegać przepisów bezpieczeństwa i norm obowiązujących w danym kraju.

WAŻNE INFORMACJE

- Skontrolować opakowanie w chwili otrzymania dostawy pod kątem zewnętrznych uszkodzeń.
- Sprawdzić liczbę dostarczonych mebli łazienkowych oraz przynależny zestaw okuć (śruby, klapy osłonowe, uchwyty etc) porównując je z dowodem dostawy względnie naklejkami na opakowaniach.
- **Uwaga** Osłony ochronne drzwi szafki z lustrem należy usunąć dopiero po zamontowaniu drzwi, aby nie doszło do uszkodzenia krawędzi lustra.
- Istniejące różnice poziomu wynikające z naniesionych powłok ściennych np. częściowego wykafelkowania mogą być wyrównywane odpowiednimi listwami dystansowymi.
- Wzmocnić ściany o niewystarczającej nośności.
- Wymiary wiercenia i ich odległość od gotowej, górnej krawędzi posadzki zgodnie z przeglądem wymiarów.
- Montaż mebli z zastosowaniem listwy do zawieszenia:
 - Szafka wysoka (przy szerokości 600mm)
 - Szafka z lustrem
 - Szafka pod umywalkę (700 do 900 mm szerokości)
 - Szafka pod podwójną umywalkę (1400mm szerokości)
- Listwę do zawieszania zawsze mocować do ściany z zastosowaniem 2 śrub!
- Przestrzegać różnej wysokości zawieszenia w przypadku szafki z lustrem i lustro płaskiego.
- Boczny odstęp między meblami można dobrać dowolnie.

ŚRODKI POMOCNICZE

- Wiertarka, śrubokręt elektryczny
- Wiertło do kamienia Ø8 mm
- Wiertło do drewna Ø4 mm
- Metrówka / Taśma pomiarowa
- Poziomica
- Śrubokręt krzyżak 3,5 mm
- Klucz szczękowy SW 14
- Ściski
- Ołówek
- Silikon (przezroczysty i pozbawiony rozpuszczalników)

INSTRUKCJA PIELĘGNACJI

- **Uwaga** Nie stosować żadnych substancji chemicznych, agresywnych preparatów do usuwania plam oraz środków szorujących powierzchnię.
- Do czyszczenia mebli najlepiej używać wilgotnej ściereczki z odrobiną delikatnego płynu do mycia naczyń.
- Należy zwrócić uwagę aby na dolnych krawędziach mebli łazienkowych nie pozostawały ślady wilgoci.
- Przetrzeć lustro wilgotną ściereczką lub specjalną ściereczką do okien.
- Do zwyczajnego czyszczenia umywalki stosować należy zwykłe środki czyszczące bez ziarna.

i ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ

Uwaga Należy starannie przechowywać instrukcję, zawiera informacje dotyczące instalacji i eksploatacji produktów.

KOLEJNOŚĆ MONTAŻU

- i* Rysinki patrz załącznik**
- 1. Zdemontować drzwi (il. A)**
- 2. Montaż oświetlenia (il. B/B1/B2/C)**
 - ⚠ Należy zapewnić wyłączenie napięcia sieci!
- 3. Zawiesić meble**
 - Szafka z lustrem / lustro płaskie (Środek szafki z lustrem = środek przył. wody)
 - Szafki wysokie, średnie
 - Kontenerek
 - Szafka pod umywalkę (Środek szafki pod umywalkę/środek przył. wody)
 - Umywalka
- 4. Ustawianie lustra płaskiego (il. D)**
- 5. Ustawianie szafek (il. E/E1)**
- 6. Zamontować szafkę pod umywalkę za pomocą listwy do zawieszania (il. F)**
 - **Uwaga:** Tylko dla szerokości 700/900mm i 1400 mm dla podwójnej umywalki!
- 7. Montaż umywalki (il. G)**
- 8. Uszczelnienie umywalki (il. H)**
- 9. Dokręcić płytę górną (il. I)**
 - **Uwaga:** Nie przewiercać tej płyty!
 - Stosować dołączone śruby.
- 10. Zamontować drzwi (il. J)**
- 11. Ustawić zawiasy samohamujące drzwi (il. K)**
- 12. Ustawić drzwi (il. L/L1/L2)**
- 13. Ustawić szufladę/ wyciąg (il. M/M1)**
- 14. Wymienić oświetlenie (il. N/O/P)**

